

John Kember and Peter Bowman

Recorder Sight-Reading 1

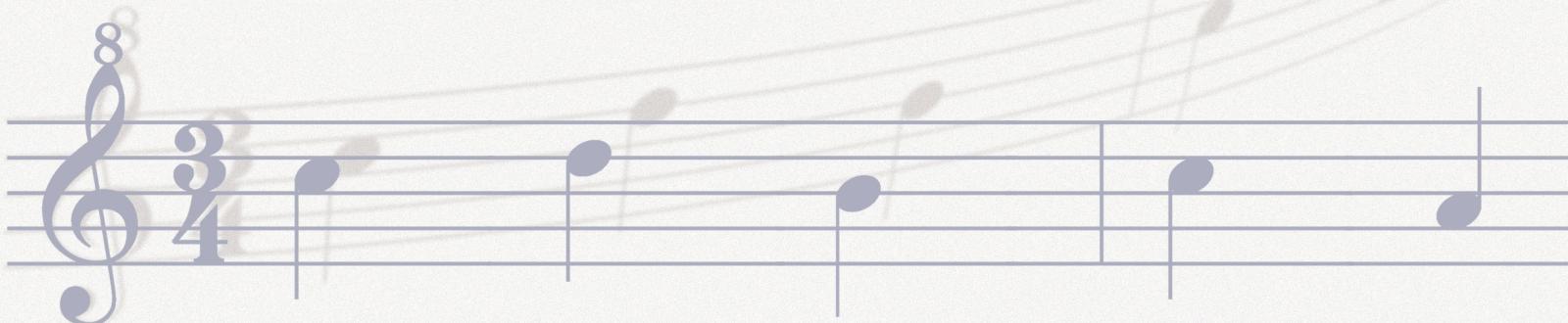
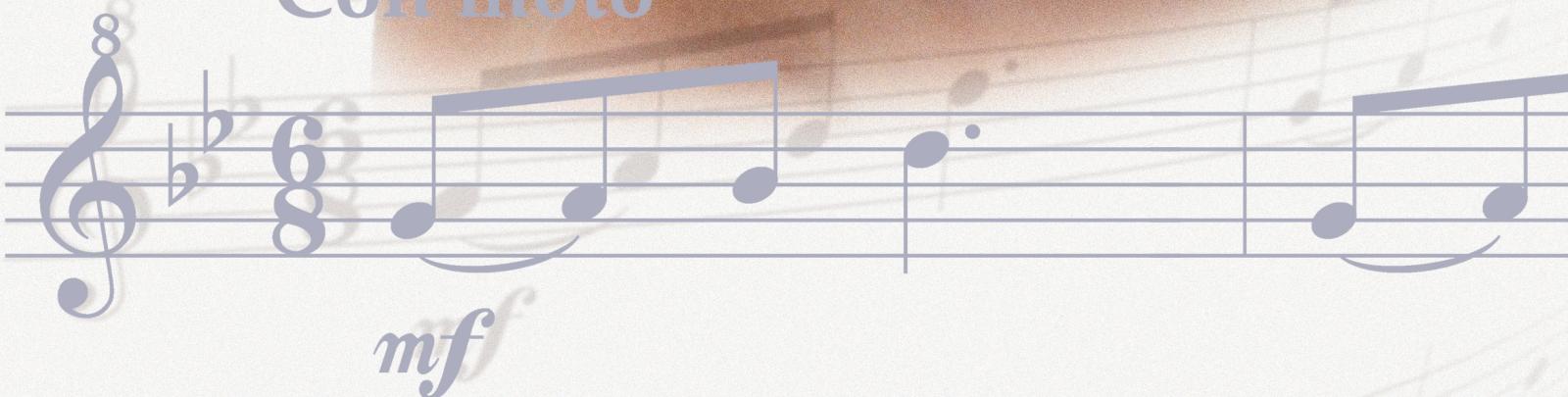
Déchiffrage pour la flûte à bec 1

Vom-Blatt-Spiel auf der Blockflöte 1

A fresh approach / Nouvelle approche

Eine erfrischend neue Methode

Con moto





Recorder

John Kember and Peter Bowman

Recorder Sight-Reading 1

Déchiffrage pour la flûte à bec 1

Vom-Blatt-Spiel auf der Blockflöte 1

*A fresh approach / Nouvelle approche
Eine erfrischend neue Methode*

ED 12957

www.schott-music.com



Mainz · London · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto
© 2007 SCHOTT MUSIC Ltd, London • Printed in Germany

ED 12957

British Library Cataloguing-in-Publication Data.
A catalogue record for this book is available from the British Library

© 2007 Schott Music Ltd, London.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in
a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical,
photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Schott
Music Ltd, 48 Great Marlborough Street, London W1F 7BB

French translation: Agnès Ausseur

German translation: Ute Corleis

Cover design by www.adamhaystudio.com

Music setting and page layout by Peter Nickol
S&Co.8214

Contents

Sommaire/Inhalt

Preface	4	Préface	5	Vorwort	6
To the pupil: why sight-reading? ..	4	A l'élève : Pourquoi le déchiffrage ? .	5	An den Schüler: Warum Vom-Blatt-Spiel?	6
Section 1:		1^{ère} partie :		Teil 1:	
Notes G, A and B	7	Notes <i>sol, la et si</i>	7	Die Noten g^2, a^2 und h^2	7
Solos	8	Solos	8	Solos	8
Duets	10	Duos	10	Duelle	10
Accompanied pieces	12	Pièces avec accompagnement	12	Begleitete Musikstücke	12
Section 2:		2^{ème} partie :		Teil 2:	
Notes G – D and slurs	13	Notes <i>sol – ré</i> et liaisons de phrasé ..	13	Die Noten $g^2 – d^3$ und Bindungen ..	13
Solos	14	Solos	14	Solos	14
Duets	18	Duos	18	Duelle	18
Accompanied pieces	19	Pièces avec accompagnement	19	Begleitete Musikstücke	19
Section 3:		3^{ème} partie :		Teil 3:	
Notes low F# and high C#, \downarrow , \uparrow rhythm and performance directions	22	Notes <i>fa#</i> grave et <i>do#</i> aigu ; rythme \downarrow , \uparrow et indications d'exécution	22	Die Noten fis^2 und cis^3 ; \downarrow , \uparrow -Rhythmus und Vortragsangaben	22
Solos	24	Solos	24	Solos	24
Duets	29	Duos	29	Duelle	29
Accompanied pieces	32	Pièces avec accompagnement	32	Begleitete Musikstücke	32
Section 4:		4^{ème} partie :		Teil 4:	
Notes low D to high E; 3/8 and 6/8 .	36	Notes <i>ré</i> grave à <i>mi</i> aigu ; mesures à 3/8 et 6/8	36	Die Noten d^2 bis e^3 ; der 3/8- und 6/8-Takt	36
Solos	37	Solos	37	Solos	37
Duets	41	Duos	41	Duelle	41
Accompanied pieces	44	Pièces avec accompagnement	44	Begleitete Musikstücke	44
Section 5:		5^{ème} partie :		Teil 5:	
Notes low C to high F#, 5/4 and trills 48		Notes <i>do</i> grave à <i>fa#</i> aigu ; mesure à 5/4 et trilles	48	Die Noten c^2 bis fis^3 ; der 5/4-Takt und Triller	48
Solos	49	Solos	49	Solos	49
Duets	53	Duos	53	Duelle	53
Accompanied pieces	55	Pièces avec accompagnement	55	Begleitete Musikstücke	55
Section 6:		6^{ème} partie :		Teil 6:	
Notes high and low E ^b /D [#] , A ^b /G [#] and B ^b , chromatic phrases and the alto recorder	60	Notes <i>mi^b/ré[#]</i> aigu et grave, <i>la^b/sol[#], si^b,</i>		Die Noten $es^2/dis^2, es^3/dis^3, as^2/gis^2$ und b^2 , chromatische Phrasen und Einführung der Alt-Blockflöte	60
Solos	61	chromatismes et flûte à bec alto ..	60	Solos	61
Duets	68	Solos	61	Duelle	68
Accompanied pieces	70	Duos	68	Begleitete Musikstücke	70
Section 7:		Pièces avec accompagnement	70		
Notes high G (soprano) and high D (alto)	74	7^{ème} partie :		Teil 7:	
Solos	75	Notes <i>sol</i> aigu (soprano) et <i>ré</i> aigu (alto)	74	Die Noten g^3 (Sopran-Blockflöte) und d^3 (Alt-Blockflöte)	74
Duets	80	Solos	75	Solos	75
Accompanied pieces	83	Duos	80	Duelle	80
Glossary	89	Pièces avec accompagnement	83	Begleitete Musikstücke	83
		Glossaire	89		
		Glossar	89		

Preface

Recorder Sight-Reading 1 aims to establish good practice and provide an early introduction to the essential skill of sight-reading.

Sight-reading needs to be set regularly but is of little value unless the pieces sight-read are subsequently played to the teacher. Ideally, sight-reading in some form should become a regular part of a student's routine each time they play the recorder.

This book aims to establish the habit early in a student's recorder playing. Of course, names of notes and time values need to be thoroughly known and understood, but equally sight-reading is helped by awareness of shape and direction.

There are seven sections in this book, each of which introduces new notes, rhythms, articulations, dynamics and Italian terms in a logical sequence, much as you would find in a beginner's recorder tutor. The emphasis is on providing idiomatic tunes and structures rather than sterile sight-reading exercises. Each section begins with several solo examples and concludes with duets and accompanied pieces, enabling the player to gain experience of sight-reading within the context of ensemble playing.

Sections 1–5 employ the soprano (descant) recorder only. The alto (treble) recorder is introduced in Section 6.

Section 1 uses the notes G – B, together with simple rhythms and time signatures. Melodic material emphasises movement by step, simple phrase structures, repeated notes and repeated melodic shapes (sequences).

Section 2 introduces the notes C and D and 3/4 time. Movement by skip is added and some slurs are suggested.

Section 3 introduces low F \sharp and upper C \sharp together with the key and key signature of D major. The interval of a 4th occurs as do some slurred quavers (eighth notes), and the dotted-crotchet/quaver figure (♩ ♩). The concept of dynamics is introduced, interpreting **f** as 'strong' and **p** as 'gentle'.

Section 4 extends the range from low E and D to high E. The time signature of 3/8 is introduced leading to the use of 6/8 time. Semiquavers (sixteenth notes) occur in pairs in 3/8 time and the interval of a 5th is introduced.

Section 5 extends the range further, from low C to high F \sharp , and adds the key of D minor. Familiar time values and time signatures are used with the addition of examples in 5/4 time. Trills are used in both long and short form.

Section 6 adds the notes B \flat , E \flat and A \flat . The keys of F and B \flat major, and of C, E, G (in the alto) and A minor are introduced, as is the interval of a 6th. The mordent is added to the ornaments already used and use is made of short chromatic phrases. The alto recorder is first introduced.

Section 7 introduces high G, and the keys of E \flat , E (alto) and A major. Extended chromatic phrases, the inverted mordent and some simple syncopations are included.

To the pupil: why sight-reading?

When you are faced with a new piece and asked to play it, whether at home, in a lesson or in an exam or audition, there is no one there to help you – except yourself! Sight-reading tests your ability to read the time and notes correctly and to observe the phrasing and dynamics quickly.

The aim of this book is to help you to teach yourself. The book gives guidance on what to look for and how best to prepare in a very short time by observing the time and key signatures, the shape of the melody and the marks of expression. These short pieces progress gradually to help you to build up your confidence and observation, and enable you to sight-read accurately. At the end of each section there are duets to play with your teacher or friends and pieces with piano accompaniment, which will test your ability to sight-read while something else is going on. This is a necessary skill when playing with a recorder consort, orchestra or other ensemble.

If you sight-read something every time you play your recorder you will be amazed how much better you will become. Remember, if you can sight-read most of the tunes you are asked to learn you will be able to concentrate on the 'tricky bits' and complete them quickly.

Think of the tunes in this book as 'mini-pieces' and try to learn them quickly and correctly. Then when you are faced with real sight-reading you will be well equipped to succeed on a first attempt.

You are on your own now!

Préface

Le propos de ce premier volume de déchiffrage pour la flûte à bec est de fournir une initiation et un entraînement solide aux principes de la lecture à vue.

La lecture à vue doit être pratiquée régulièrement et son action sera encore accrue si les pièces déchiffrées sont ensuite jouées au professeur. L'idéal serait que le déchiffrage prenne régulièrement place dans la routine de travail de l'élève à chaque fois qu'il prend sa flûte à bec.

L'objectif est ici d'établir l'habitude de la lecture à vue très tôt dans l'étude de la flûte à bec. Le déchiffrage suppose, bien sûr, que les noms et les valeurs de notes soient complètement assimilés et compris mais il s'appuie également sur la reconnaissance des contours et de la direction mélodiques.

Ce volume comporte sept parties dont chacune correspond à l'introduction de notes, de rythmes, de phrasés, de nuances et de termes italiens nouveaux selon la progression logique rencontrée dans une méthode de flûte à bec pour débutant. La démarche consiste à fournir des airs et des structures propres au répertoire de la flûte à bec de préférence à de stériles exercices de déchiffrage. Chaque partie débute par plusieurs pièces en solo et se termine par des duos et des pièces accompagnées de manière à familiariser l'instrumentiste avec le déchiffrage collectif.

Les cinq premières parties de cet ouvrage sont consacrées à la flûte à bec soprano. La flûte à bec alto est introduite dans la 6^{ème} partie.

1^{ère} partie. Notes *sol* – *si* sur des rythmes et des mesures simples. Les mélodies présentent des progressions par degrés conjoints, des structures de phrases simples, des notes répétées et des motifs mélodiques répétés (séquences).

2^{ème} partie. Introduction des notes *do* et *ré* dans des mesures à 3/4, de mouvements mélodiques disjoints et de quelques suggestions de liaisons de phrasé.

3^{ème} partie. Introduction du *fa*# grave et du *do*# aigu ainsi que de la tonalité de *ré* majeur et de son armure, de l'intervalle de quarte, de croches liées et du rythme noire pointée–croche (♩ ♩). Initiation à la notion de nuances avec **f** (fort) et **p** (doux).

4^{ème} partie. Extension de la tessiture de *mi* et *ré* graves à *mi* aigu. Introduction de la mesure à 3/8 en préparation à la mesure à 6/8, de doubles croches par paires dans la mesure à 3/8 et de l'intervalle de quinte.

5^{ème} partie. Extension de la tessiture du *do* grave au *fa*# aigu et ajout de la tonalité de *ré* mineur. Valeurs

rythmiques et mesures familières avec addition d'exemples à 5/4 et de trilles sous forme longue et courte.

6^{ème} partie. Addition des notes *si*#, *mi*# et *la*# et des tonalités de *fa* majeur et de *si*# majeur. Introduction des tonalités de *do* mineur, *mi* mineur, *sol* mineur (alto) et *la* mineur ainsi que de l'intervalle de sixte. Ajout du mordant aux ornements déjà rencontrés et de brefs passages chromatiques. Initiation à la flûte à bec alto.

7^{ème} partie. Introduction du *sol* aigu et des tonalités de *mi*# majeur, de *mi* majeur (alto), et de *la* majeur. Passages chromatiques plus étendus. Recours au mordant inférieur et à des syncopes simples.

A l'élève : Pourquoi le déchiffrage ?

Lorsque vous vous trouvez face à un nouveau morceau que l'on vous demande de jouer, que ce soit chez vous, pendant une leçon ou lors d'un examen ou d'une audition, personne d'autre ne peut vous aider que vous-même ! Le déchiffrage met à l'épreuve votre capacité à lire correctement les rythmes et les notes et à saisir rapidement le phrasé et les nuances.

Ce recueil se propose de vous aider à vous entraîner vous-même. Il vous oriente sur ce que vous devez repérer et sur la meilleure manière de vous préparer en un laps de temps très court en sachant observer les indications de mesure et l'armure à la clef de la tonalité, les contours de la mélodie et les indications expressives. Ces pièces brèves, en progressant par étapes, vous feront prendre de l'assurance, aiguiseront vos observations et vous permettront de lire à vue avec exactitude et aisance. A la fin de chaque section figurent des duos que vous pourrez jouer avec votre professeur ou des amis et des morceaux avec accompagnement de piano qui mettront à l'épreuve votre habileté à déchiffrer pendant que se déroule une autre partie. Celle-ci est indispensable pour jouer dans un groupe, un orchestre ou un ensemble.

Vous serez surpris de vos progrès si vous déchiffrez une pièce à chaque fois que vous vous mettez à la flûte à bec. N'oubliez pas que si vous êtes capable de lire à vue la plupart des morceaux que vous allez étudier, vous pourrez vous concentrer sur les passages difficiles et les assimiler plus vite.

Considérez ces pages comme des « mini-morceaux » et essayez de les apprendre rapidement et sans erreur de manière à ce que, devant un véritable déchiffrage, vous soyez bien armé pour réussir dès la première lecture.

A vous seul de jouer maintenant !

Vorwort

Vom-Blatt-Spiel auf der Blockflöte 1 möchte zu einer guten Übopraxis verhelfen und frühzeitig für die Einführung der grundlegenden Fähigkeit des Blatt-Spiels sorgen.

Vom-Blatt-Spiel alleine zu üben hat wenig Sinn, wenn das Ergebnis nicht vom Lehrer überprüft wird. Idealerweise sollte das Vom-Blatt-Spiel in irgendeiner Form ein regelmäßiger Bestandteil des Übens werden.

Dieser Band hat zum Ziel, bereits von Anfang an diese Gewohnheit in das Blockflötenspiel des Schülers zu verankern. Natürlich muss man die Notennamen und Notenwerte komplett kennen und verstanden haben, aber durch das Bewusstsein für Form und Richtung wird das Vom-Blatt-Spiel gleichermaßen unterstützt.

Der Band hat sieben Teile, die nach und nach neue Noten, Rhythmen, Artikulation, Dynamik und italienische Begriffe in einer logischen Abfolge einführen – ganz ähnlich, wie man es in einer Blockflötenschule für Anfänger auch finden würde. Der Schwerpunkt liegt auf dem Bereitstellen passender Melodien und Strukturen anstelle von sterilen Vom-Blatt-Spiel Übungen. Jeder Teil beginnt mit einigen Solobeispielen und endet mit Duetten und begleiteten Stücken, damit man auch beim Zusammenspiel mit Anderen Erfahrungen mit dem Blattspiel sammeln kann.

Die Teile 1 bis 5 beschäftigen sich nur mit der Sopran-Blockflöte. Die Alt-Blockflöte wird in Teil 6 hinzugenommen.

Teil 1 benutzt die Töne g² – h² zusammen mit einfachen Rhythmen und Taktarten. Das melodische Material beschäftigt sich mit schrittweiser Bewegung, einfach strukturierten Phrasen sowie sich wiederholenden Noten und melodischen Formen (Sequenzen).

Teil 2 führt die Noten c² und d² sowie den 3/4-Takt ein. Sprünge kommen hinzu und einige Bindungen werden vorgeschlagen.

Teil 3 führt fis² und cis³ zusammen mit der Tonart und den Vorzeichen von D-Dur ein. Sowohl die Quarte als auch einige gebundene Achtel kommen vor sowie die punktierte Viertel-Achtel-Figur (♩ ♩). Das dynamische Konzept wird vorgestellt, wobei **f** als ‚stark‘ und **p** als ‚sanft‘ interpretiert wird.

Teil 4 erweitert den Tonraum von d² bis d³. Der 3/8-Takt wird eingeführt und mündet im Gebrauch des 6/8-Taktes. Sechzehntelnoten kommen paarweise im 3/8-Takt vor, und die Quinte wird vorgestellt.

Teil 5 erweitert den Tonumfang, vom c² bis zum fis³ und führt die Tonart d-Moll ein. Bekannte Notenwerte und Taktarten werden benutzt, es gibt aber auch Beispiele für den 5/4-Takt. Sowohl lange als auch kurze Triller werden benutzt.

Teil 6 beschäftigt sich mit den Noten es² und es³, as² und b² sowie den Tonarten F- und B-Dur. Die Tonarten c-, e-, g- (Alt-Blockflöte) und a-Moll sowie die Sexte werden ebenfalls eingeführt. Zu den bereits benutzten Verzierungen wird der Mordent hinzugefügt, und kurze chromatische Phrasen werden benutzt. Die Alt-Blockflöte wird vorgestellt.

Teil 7 führt das g³ sowie die Tonarten Es-, E- und A-Dur ein. Ausgedehnte chromatische Phrasen, der Pralltriller und einige einfache Syncopen kommen zur Anwendung.

An den Schüler: Warum Vom-Blatt-Spiel?

Wenn du dich einem neuen Musikstück gegenüber siehst und gebeten wirst, es zu spielen, egal, ob zu Hause, im Unterricht, in einem Examen oder einem Vorspiel, gibt es niemanden, der dir helfen kann – nur du selbst! Das Blatt-Spiel testet die Fähigkeit, die Taktart und die Noten richtig zu lesen sowie Phrasierungen und Dynamik schnell zu erfassen.

Ziel dieser Ausgabe ist es, dir beim Selbstunterricht behilflich zu sein. Sie zeigt dir, worauf du achten sollst und wie du dich in sehr kurzer Zeit am besten vorbereitest. Das tust du, indem du dir Takt- und Tonart sowie den Verlauf der Melodie und die Ausdruckszeichen genau anschaußt. Die kurzen Musikstücke steigern sich nur allmählich, um sowohl dein Vertrauen und deine Beobachtungsgabe aufzubauen als auch, um dich dazu zu befähigen, exakt vom Blatt zu spielen. Am Ende jeden Teils stehen Duelle, die du mit deinem Lehrer oder deinen Freunden spielen kannst. Außerdem gibt es Stücke mit Klavierbegleitung, die deine Fähigkeit im Blatt-Spiel überprüfen, während gleichzeitig etwas anderes abläuft. Das ist eine wesentliche Fähigkeit, wenn man mit einer Band, einem Orchester oder einer anderen Musikgruppe zusammenspielt.

Wenn du jedes Mal, wenn du Blockflöte spielst, auch etwas vom Blatt spielst, wirst du überrascht sein, wie sehr du dich verbesserst. Denke daran: wenn du die meisten Melodien, die du spielen sollst, vom Blatt spielen kannst, kannst du dich auf die ‚schwierigen Teile‘ konzentrieren und diese viel schneller beherrschen.

Stelle dir die Melodien in diesem Band als ‚Ministücke‘ vor und versuche, sie schnell und korrekt zu lernen. Wenn du dann wirklich vom Blatt spielen musst, wirst du bestens ausgerüstet sein, um gleich beim ersten Versuch erfolgreich zu sein.

Jetzt bist du auf dich selbst gestellt!

Section 1 – Notes G, A and B

1^{ère} partie – Notes *sol, la et si*

Teil 1 – Die Noten *g², a² und h²*

Three steps to success

1. Look at the top number of the time signature. It shows the number of beats in the bar. Tap (clap, sing or play on one note) the rhythm, feeling the pulse throughout. Count at least one bar of the time signature in your head to set up the pulse before you tap or play the tune.

2. Look for patterns. While tapping the rhythm, look at the melodic shape and notice movement by step, repeated notes and sequences (short phrases that are repeated at higher or lower notes, often rising or falling by step).

3. Keep going! Remember, a wrong note or rhythm can be corrected the next time you play it. If you stop, you have doubled the mistake!

Trois étapes vers la réussite

1. Observez le chiffre supérieur de l'indication de mesure. Il indique le nombre de pulsations contenues par mesure. Frappez (dans les mains, chantez ou jouez sur une seule note) le rythme tout en maintenant une pulsation intérieure constante. Comptez mentalement au moins une mesure complète pour installer la pulsation avant de frapper ou de jouer chaque pièce.

2. Repérez les motifs. Tout en frappant le rythme, observez les contours de la mélodie et relevez les mouvements par degrés, les sauts d'intervalles, les notes répétées et les séquences (phrases brèves reprises sur des degrés plus aigus ou plus graves, procédant habituellement par mouvement ascendant ou descendant).

3. Ne vous arrêtez pas ! Vous pourrez corriger une fausse note ou un rythme inexact la prochaine fois que vous jouerez. En vous interrompant, vous doublez la faute !

Drei Schritte zum Erfolg

1. Schau dir die obere Zahl der Taktangabe an. Diese zeigt die Anzahl der Schläge in einem Takt. Schläge (klatsche, singe oder spiele auf einer Note) den Rhythmus, wobei du immer das Metrum spürst. Zähle mindestens einen Takt lang die Taktangabe im Kopf, um das Metrum zu verinnerlichen, bevor du jede der Melodien klopfst oder spielst.

2. Achte auf Muster. Schau dir die melodische Form an, während du den Rhythmus schlägst und achte auf Bewegungen in Schritten oder Sprüngen, sich wiederholende Noten oder Sequenzen (kurze Phrasen, die auf höheren oder tieferen Noten wiederholt werden, wobei sie oft schrittweise ansteigen oder fallen).

3. Bleibe dran! Denke daran: eine falsche Note oder ein falscher Rhythmus kann beim nächsten Mal korrigiert werden. Wenn du aber aufhörst zu spielen, verdoppelst du den Fehler!

Section 1 – Notes G, A and B

1^{ère} partie – Notes *sol, la et si*

Teil 1 – Die Noten *g², a² und h²*

1.

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time (4/4). The staff shows a sequence of notes: quarter note G, eighth note G, eighth note G, eighth note G, quarter note A, eighth note A, eighth note A, eighth note A, quarter note B, eighth note B, eighth note B, eighth note B.

2.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time (4/4). The staff shows a sequence of notes: quarter note F, eighth note F, quarter note G, eighth note G, quarter note A, eighth note A, quarter note B, eighth note B.

3.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time (4/4). The staff shows a sequence of notes: quarter note G, eighth note G, eighth note G, eighth note G, quarter note A, eighth note A, eighth note A, eighth note A, quarter note B, eighth note B, eighth note B, eighth note B.

4.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time (4/4). The staff shows a sequence of notes: quarter note A, eighth note A, eighth note A, eighth note A, quarter note B, eighth note B, eighth note B, eighth note B, quarter note C, eighth note C, eighth note C, eighth note C.

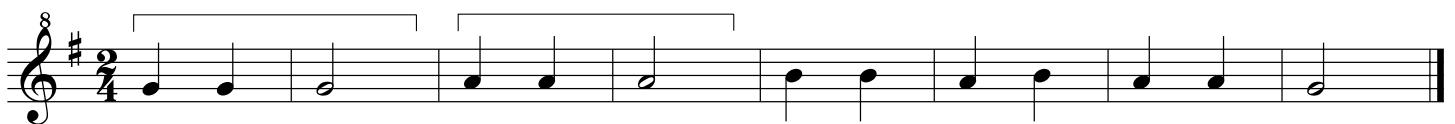
5.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time (4/4). The staff shows a sequence of notes: quarter note G, eighth note G, eighth note G, eighth note G, quarter note A, eighth note A, eighth note A, eighth note A, quarter note B, eighth note B, eighth note B, eighth note B.

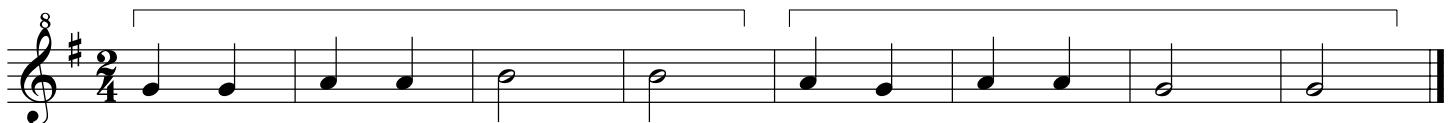
6.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time (4/4). The staff shows a sequence of notes: quarter note F, eighth note F, quarter note G, eighth note G, quarter note A, eighth note A, quarter note B, eighth note B, quarter note C, eighth note C.

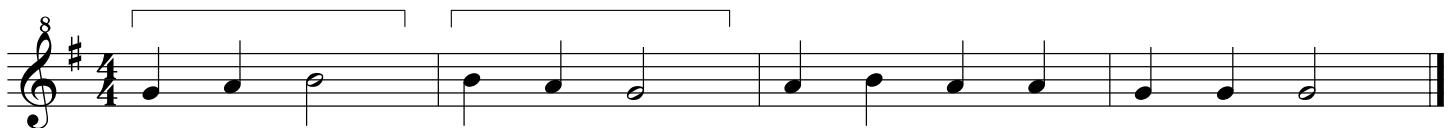
7.



8.



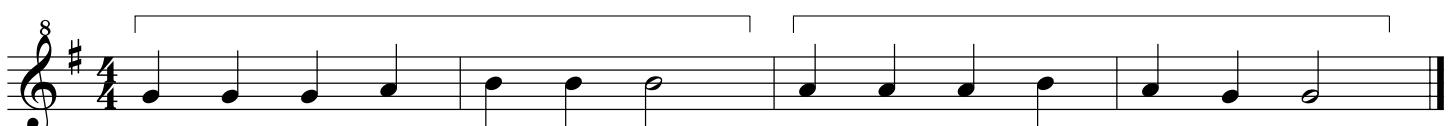
9.



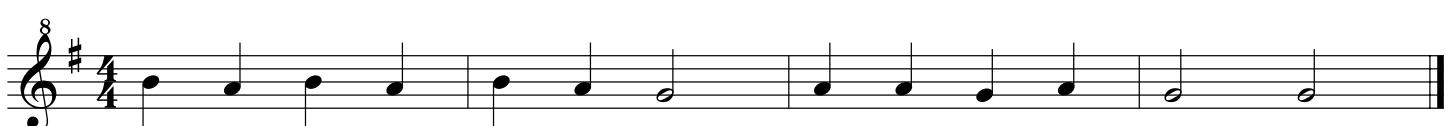
10.



11.



12.



13.

